



Centro visite/ Sprejemni center GRADINA

Riserva Naturale Regionale dei Laghi di Doberdò e Pietrarossa
Deželni naravni rezervat doberdobskega in prelosnega jezera

RISERVA NATURALE

La Riserva Naturale Regionale dei laghi di Doberdò e Pietrarossa è stata istituita con la legge n.42 del 1996. Ricopre una superficie di 726 ettari ed interessa i comuni di Doberdò del Lago/Doberdob, Monfalcone e Ronchi dei Legionari. L'area protetta è inclusa nell'elenco dei Siti di Importanza Comunitaria (SIC) della rete europea delle aree protette Natura 2000. La particolarità della Riserva è la presenza dei due laghi carsici nei quali, soprattutto nel lago di Doberdò, il livello dell'acqua è molto variabile. Attorno ai laghi ci sono ambienti umidi come i prati umidi e il bosco ripariale circondati da fasce aride costituite dalla landa e dalla boscaglia carsica. La presenza di ambienti ecologicamente così diversi determina nella Riserva un'alta biodiversità. Nell'area protetta ci sono numerose grotte. Ampie superfici rocciose sono interessate dai fenomeni carsici come le scannelature e le vaschette di corrosione.

Simbolo della Riserva è il riccio orientale (*Erinaceus concolor roumanicus*), diffuso nell'Europa Orientale. La riserva si trova al limite occidentale del suo areale di distribuzione ed è dunque una delle poche località di presenza di questa specie di riccio in Italia.

NARAVNI REZERVAT

Naravni deželni rezervat doberdobskega in prelosnega jezera je bil ustanovljen z deželnim zakonom št.42 iz leta 1996. Meri 726 hektarov in se razprostira v občinah Doberdob, Tržič in Ronke. Vključen je v seznam območij evropskega pomena, ki tvorijo evropsko omrežje zavarovanih območij Natura 2000.

Posebnost rezervata je presihajoče doberdobsko jezero, v katerem gladina vode zelo niha. Manj opazna so nihanja v prelosnem jezeru. Jezera obdajajo mokrišča, kot so vlažni travniki in vlažni gozdi, ki prehajajo v suha okolja kot sta kraška gmajna in kraška gošča. Zaradi ekološko tako različnih okolij sta rastlinstvo in živalstvo zavarovanega območja zelo raznolika. V rezervatu je mnogo jam in obsežne skalnate površine s kraškimi pojavi kot so žlebiči, škraplje in skafiči.

Simbol rezervata je beloprsi jež (*Erinaceus concolor roumanicus*), ki živi v vzhodnem delu Evrope. Rezervat je ravno na zahodni meji njegove razširjenosti in je eno izmed redkih bivališč tega ježa v Italiji.



CENTRO VISITE

Il centro visite Gradina è situato in posizione panoramica sopra il lago di Doberdò e lo si raggiunge rapidamente dall'omonimo paese. La struttura è stata realizzata ristrutturando gli edifici di una ex cava con il finanziamento europeo per lo sviluppo regionale Obiettivo 2. Nel centro si trovano il museo storico naturalistico, il punto di ristoro, una sala conferenze e la foresteria con venti posti letto.

SPREJEMNI CENTER

Sprejemni center Gradina se nahaja na razgledni točki nad doberdobskim jezerom, do katere pridemo iz središča vasi Doberdob. Nameščen je v stavbah nekdanjega kamnoloma, ki so bile obnovljene in razširjene s financiranjem iz evropskega sklada za regionalni razvoj Glj 2. V centru so zgodovinsko naravoslovni muzej, okrepčevalnica, soba za predavanja in prenočišča z 20 ležišči.

CENTRO VISITE/SPREJEMNI CENTER GRADINA

Via Vallone, 32 /Pot v Dol, 32
34 070 Doberdò del Lago / Doberdob

tel. 0039 0481 784111 fax 0039 0481 784111
cell./mobi: 0039 333 405 6800

e-mail: infogradina@libero.it www.gradina.it

ROGOS soc. coop.

ORARIO DI APERTURA MUSEO: 10-18

ORARIO DEL BAR:

Mesi estivi:
giovedì - venerdì 14-21
sabato - domenica 10-21

Mesi invernali:
venerdì 14-20
sabato - domenica 10-20

MUSEO JE ODPRT OD 10.-18.

OKREPČEVALNICA:

Poletni umik:
čet. - pet. 14.-21.
Sob.-ned. 10.-21.

Zimski umik:
pet. 14.-20.
Sob.-ned. 10.-20.



cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
2007-2013
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija

Investiamo nel
vostro futuro!
Naložba v vašo
prihodnost!
www.ita-slo.eu

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di
sviluppo regionale
Projeat sofinancira Evropski sklad
za regionalni razvoj

MUSEO

Nel museo storico-naturalistico un percorso espositivo interattivo illustra gli aspetti storico-culturali, vegetazionali, faunistici e di tutela del Carso. Il percorso si apre con la sala dedicata al fenomeno dei laghi carsici e svela la disposizione e la funzione degli inghiottitoi, la provenienza delle acque che alimentano i laghi e la ragione per cui il livello delle acque sia variabile. Proseguendo la visita, ricostruzioni, pannelli e computer illustrano come sia mutato il Carso nel corso della preistoria e l'evoluzione delle abitazioni umane dalle grotte ai castellieri dell'Età del Bronzo.

Il percorso continua attraverso gli ambienti naturali della Riserva proponendo ricostruzioni della landa e del bosco carsico e delle forme di corrosione legate al fenomeno del carsismo.

L'ambiente più importante è quello del lago carsico. Nel museo infatti è rappresentata anche la fauna che lo popola e le relazioni alimentari che intercorrono tra le varie specie.

L'ultima parte del museo è dedicata alla storia locale e alle tracce lasciate dall'uomo durante gli scontri bellici della prima Guerra Mondiale, ma anche alle cave per l'estrazione della pietra, utilizzata sin dai tempi degli antichi romani per la costruzione e decorazione di palazzi. In una sala separata si può assistere ad una proiezione simultanea di due filmati sulle bellezze naturali della Riserva.

PUNTO DI RISTORO

Gradina offre la possibilità di degustare piatti tipici e vini locali adatti sia ad una breve sosta durante la visita della Riserva sia per un pranzo particolare.

FORESTERIA

Il centro visite dispone di sette stanze per un totale di venti posti letto divisi in quattro stanze doppie e tre stanze quaduple. Nelle foresterie ci sono anche la cucina e il salotto con vista panoramica della Riserva.

MUZEJ

V centru je zgodovinsko-naravoslovni muzej, kjer so na interaktiven način predstavljene kulturne in zgodovinske značilnosti kraja ter njegovo rastlinstvo, živalstvo in varstvo. V prvem delu muzeja je predstavljen pojav presihajočih jezer, delovanje požiralnikov, pretok podzemne vode, ki napolnjuje jezera in vzroke nihanja vodne gladine v njih. Sledi predel, kjer je s pomočjo slik in računalnikov prikazano spreminjanje kraja v prazgodovini in razvoj človeških bivališč od jame do gradišča v bronasti dobi. Nato so v malem prikazana naravna okolja v rezervatu, kot sta kraška gošča in kraška gmajna ter manjši in večji kraški pojavi.

Najpomembnejše okolje pa je vsekakor presihajoče jezero. V muzeju je zato prikazano živalstvo, ki v njem živi in pa prehranjevalna mreža, ki povezuje posamezne vrste.

Zadnji del muzeja je namenjen lokalni zgodovini in ostankom, ki jih je tu pustila človeška dejavnost, kot so npr. jarki iz prve svetovne vojne ter kamnolomi, iz katerih so pridobivali kamen za gradnjo in okrasitev palač že stari Rimljani. V posebni dvorani se odvija simultana projekcija dveh filmov, ki prikazujeta naravne lepote rezervata.

PRENOČIŠČE

V centru je sedem sob s skupno 20 ležišči: 4 dvoposteljne in 3 štiri posteljne. Gostom je na razpolago tudi kuhinja ter dnevna soba z razgledom na zavarovano območje.

OKREPČEVALNICA

Okrepčevalnica Gradina nudi domače vino in različne narezke, ki so primerni za malico ali kosilo med obiskom rezervata.

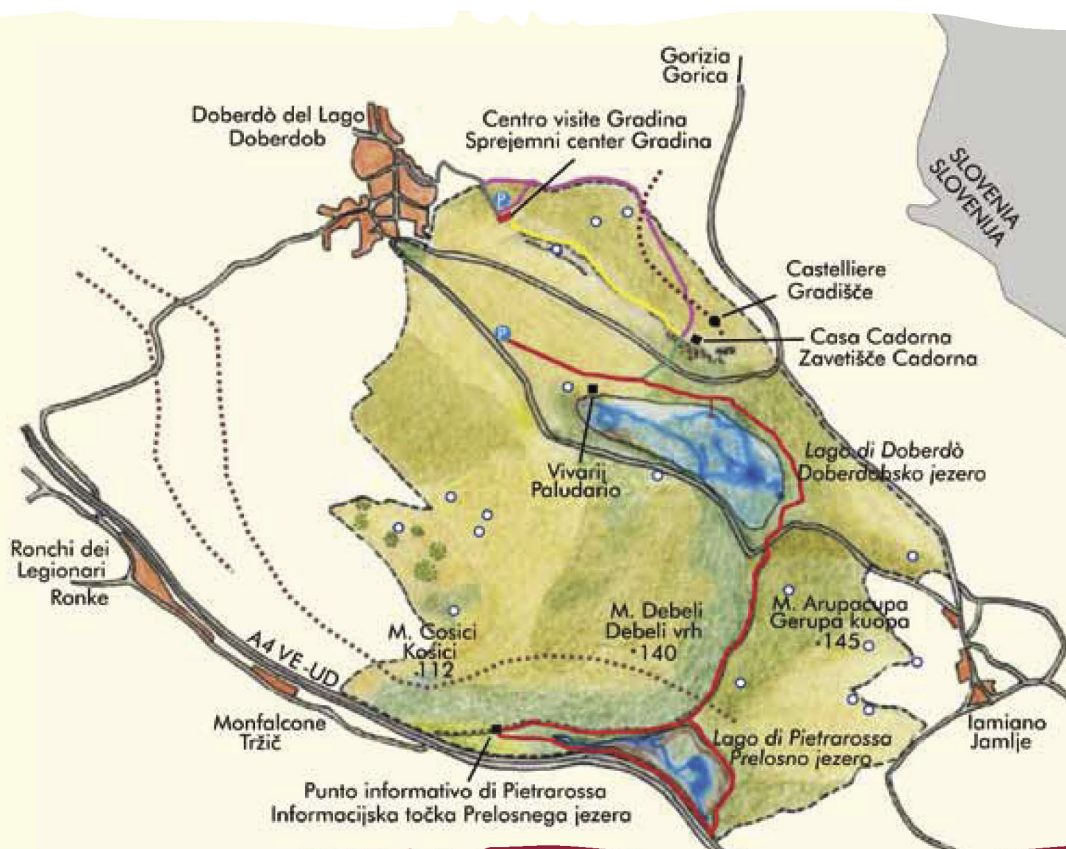
Sentieri / Pešpoti:

— dal CV Gradina a Casa Cadorna, segnavia CAI 77, 20 minuti, per esperti
od Sprejemnega centra Gradina do zavetišča Cadorna, markacija CAI 77, 20 minut, zahtevna označena pot

— dal CV Gradina a Casa Cadorna attraverso il bosco, 45 minuti, turistico
od Sprejemnega centra Gradina do zavetišča Cadorna skozi gozd, 45 minut, nezahtevna označena pot

— da Casa Cadorna al lago di Doberdò, 45 minuti, per esperti
od zavetišča Cadorna do doberdòskega jezera, 45 minut, zahtevna označena pot

— dal lago di doberdò al lago di Pietrarossa, 60 minuti, turistico
od doberdòskega do prelosnega jezera, 60 minut, nezahtevna označena pot



Lead partner / Vodilni partner: Občina Sežana. Altri partner del progetto / Ostali projektni partnerji: Provincia di Trieste, Provincia di Gorizia, Občina Hrpelje-Kozina, Občina Divača, Občina Komen, Občina Miren-Kostanjevica, Comune di Muggia, Comune di San Dorligo della Valle / Občina Dolina, Comune di Monrupino / Občina Repentabor, Comune di Sgonico / Občina Zgonik, Comune di Trieste, Comune di Duino-Aurisina / Občina Devin-Nabrežina, Zavod za gozdove Slovenije, Regione Autonoma FVG - Direzione centrale risorse rurali, agroalimentari e forestali - Servizio del corpo forestale regionale, GAL Carso / LAS Kras, Območna razvojna agencija Kraska in Brkinov.

Editori / Izdajatelj: Partner del progetto CARSO-KRAS / Partnerji projekta KRAS-CARSO; Autore del contenuto / Avtor vsebine: Rogos soc. coop.; Traduttore / Prevaljalec: I.C.S. International Conference Service Srl; Attribuzione delle foto / Vir fotografij: Carlo Fertetic; Elaborazione grafica definitiva / Grafična dodelava: Markacija d.o.o.; Stampa / Tisk: Grafica Goriziana SaS di Pelicon Edi e Cevdek Mitja e C.; Tiratura / Naklada: 1800; Luogo e data di stampa / Kraj in datum tiska: Gorizia, marzo 2014 / Gorica, marec 2014.

Il contenuto del presente pieghevole non rrispecchia necessariamente le posizioni ufficiali dell'Unione europea. / Vsebinska zbiranka ne odraža nujno uradnega stališča Evropske unije. La responsabilità del contenuto del presente pieghevole appartiene esclusivamente all'autore. / Za vsebinsko zbiranko je odgovoren izključno avtor.

Il presente pieghevole è reperibile in formato elettronico all'indirizzo www.krascarsocarsokras.eu. / Pričujoča zbiranka je na voljo v elektronski obliki na spletni strani www.krascarsocarsokras.eu.

L'elaborazione grafica definitiva del pieghevole è realizzata nell'ambito del progetto CARSO-KRAS finanziato dal Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali. / Grafična dodelava zbiranke je izvedena v sklopu projekta KRAS-CARSO, ki je sofinanciran iz Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO